II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 16. december 1992

om særlige fællesprogrammer for faglig uddannelse af toldembedsmænd vedrørende aktiv forædling, midlertidig indførsel og forsendelse (Matthaeus)

(93/15/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets beslutning 91/341/EØF af 20. juni 1991 om vedtagelse af et fællesskabshandlingsprogram for faglig uddannelse af toldembedsmænd (Matthaeus-programmet) (1), særlig bilag III, punkt 7, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 4, litra c), i beslutning 91/341/EØF skal Kommissionen opstille fælles programmer for uddannelse af toldembedsmænd;

disse programmer er nødvendige for at nå målene for Matthaeus-programmet, særligt hvad angår ensartet anvendelse af fællesskabsforskrifterne ved Fællesskabets ydre grænser;

programmernes nødvendighed skyldes forskelligheden i den undervisning, der i øjeblikket gives på toldskolerne i medlemsstaterne;

et fælles uddannelsesprogram for embedsmænd, der gennemgår en grunduddannelse, er allerede vedtaget ved Kommissionens beslutning 92/39/EØF (2);

særlige fællesprogrammer for efteruddannelse og specialisering, der gennemgås på toldskolerne sideløbende med det oprindelige fællesprogram, vil gøre uddannelsen på toldområdet mere ensartet inden for hele Fællesskabet;

sådanne særlige fællesprogrammer er bestemt for embedsmænd med erhvervserfaring;

tre særlige fællesprogrammer vedrørende aktiv forædling, midlertidig indførsel og forsendelse er nødvendige på grund af disse procedurers økonomiske betydning, og de vil muliggøre en ensartet anvendelse af den pågældende toldlovgivning inden for Fællesskabet, samt sikre at det indre marked fungerer korrekt;

de embedsmænd, som modtager undervisning under disse særlige fællesprogrammer, bør i kraft af deres erhvervserfaring kunne få maksimalt udbytte heraf og således i fremtiden kunne sikre en bedre anvendelse af Fællesskabets toldforskrifter på området;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Matthaeus-udvalget —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I medlemsstaternes toldskoler indføres tre særlige fællesprogrammer for toldembedsmænd, i det følgende benævnt »særlige programmer«, hvis indhold er angivet i henholdsvis bilag I, II og III.

(1) EFT nr. L 187 af 13. 7. 1991, s. 41.
(2) EFT nr. L 16 af 23. 1. 1992, s. 14.

Artikel 2

I denne beslutning forstås ved :

1. Toldskole : enhver skole, hvor toldembedsmænd modtager undervisning som led i faglig uddannelse.
2. Embedsmænd med erhvervserfaring : embedsmænd, der allerede har gennemgået en grunduddannelse i den i artikel 2, nr. 2, i beslutning 92/39/EØF anførte betydning eller, i mangel heraf, embedsmænd med tilstrækkeligt generelt kendskab til toldområdet til at kunne uddybe de emner, som indgår i de særlige programmer.

Artikel 3

De særlige programmer er uanset deres tjenestested bestemt for toldembedsmænd med erhvervserfaring, der håndhæver den part af Fællesskabets retsforskrifter, der er omfattet af disse programmer.

Artikel 4

Undervisningen i de særlige programmer foregår over et passende tidsrum, således at de underviste embedsmænd opnår tilstrækkelige færdigheder til den fremtidige gennemførelse af programmerne.

Artikel 5

Hver medlemsstat meddeler Kommissionen, hvilke bestemmelser og praktiske retningslinjer den har fastsat med henblik på gennemførelsen af de særlige programmer.

Artikel 6

De særlige programmer er ikke til hinder for gennemførelsen af nationale programmer i toldskolerne.

Artikel 7

Medlemsstaterne iværksætter de særlige programmer fra den 1. januar 1993.

Artikel 8

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 1992.

På Kommissionens vegne

Christiane SCRIVENER

Medlem af Kommissionen

BILAG I

Specifikt uddannelsesprogram : procedure for aktiv forædling

1. GENERELT

1.1. Proceduren set på baggrund af fællesskabsretten og inden for rammerne af GATT og Kyoto-konventionen.

1.2. De økonomiske aspekter af proceduren inden for rammerne af konkurrencepolitikken ved udførsel fra Fællesskabets toldområde. Fordelene i forhold til told og afgifter ved indførsel og, for så vidt angår suspensionsordningen, de handelspolitiske foranstaltninger.

1.3. Procedurens forhold til den fælles landbrugspolitik. Forbudstilfælde.

1.4. Proceduren i særlige situationer (strategiske varer, embargo, udførsel af kemiske produkter, der kan bruges som våben).

2. SUSPENSIONSORDNINGEN OG TILBAGEBETALINGSORDNINGEN

2.1. De to ordningers fælles aspekter.

2.2. Teknikken i suspensionsordningen.

2.3. Teknikken i tilbagebetalingsordningen.

2.4. Genudførsel af uforædlede varer og forholdene mellem tilbagebetalingsordningen og de øvrige muligheder for godtgørelse eller fritagelse for afgifter ved indførsel.

2.5. Valg af ordning.

3. ÆKVIVALENSORDNINGEN

3.1. De økonomiske fordele ved ækvivalensordningen.

3.2. Begrebet ækvivalente varer.

3.3. Forbud og begrænsninger.

4. PROCEDURERNE IM/EX OG EX/IM

4.1. De økonomiske fordele ved proceduren EX/IM.

4.2. Den tresidede procedure.

5. SÆRLIGE REGLER OM ÆKVIVALENSORDNINGEN OG OM FORUDGÅENDE UDFØRSEL

5.1. Kriterierne for at nyde godt af ækvivalenssammenligningen. Den særlige følsomhed ved den perfekte overensstemmelse mellem disse kriterier for landbrugsprodukterne.

5.2. Det tidspunkt, hvor betingelserne for at være omfattet af disse procedurer fastsættes.

5.3. Ækvivalente varer, der befinder sig på et mere avanceret fremstillingstrin end importvarerne.

5.4. Ændring i toldsituationen. Tidspunktet for ændring.

5.5. Tilfælde, hvor ændringen i toldsituationen for landbrugsprodukter ingen virkninger har i forhold til landbrugsrestitutionerne.

6. BETINGELSERNE FOR AT VÆRE OMFATTET AF PROCEDUREN

6.1. Betingelser knyttet til personer. Oprettelse af Fællesskabet. Transaktioner uden erhvervsmæssigt sigte. Erhvervsdrivende. Bevillingshaveren og de erhvervsdrivende. Kontrol med garantier for at være omfattet af proceduren.

6.2. Identificering af varerne og identificering af betingelserne for at være omfattet af ækvivalensordningen.

6.3. De økonomiske betingelser. De tilfælde, i forhold til hvilke de økonomiske betingelser er opfyldt : i forhold til transaktionstyper og i forhold til varerne. De øvrige tilfælde, i forhold til hvilke de økonomiske betingelser er opfyldt eller kan formodes at være opfyldt. De bevisligheder, som ansøgeren om en bevilling skal forelægge.

6.4. Betingelserne for at være omfattet af proceduren for landbrugsprodukter undergivet en prisreguleringsmekanisme eller et mindsteprissystem.

6.5. Særlige betingelser for at være omfattet af proceduren med tilbagebetalingsordningen.

7. ANMODNINGEN OM BEVILLING OG BEVILLINGEN

7.1. Oplysninger, der skal følge anmodningen. Bevisdokumenter. Frist for forelæggelse af anmodningen.

7.2. Kontrol med oplysninger, der optræder i anmodningen. Bevisdokumenter. Frist for forelæggelse af anmodningen.

7.3. De elementer, der skal optræde i bevillingen. De elementer, som efter angivelse i bevillingen kan kræves fastsat efter bevillingens udstedelse.

7.4. Forholdet mellem udstedelse af bevillingen og importvarernes henførsel under proceduren.

7.5. Den forenklede procedure for udstedelse af bevilling. Tilfælde, hvor denne procedure er tilladt og betingelserne for at være omfattet.

7.6. Dato, hvorfra bevillingen gælder.

7.7. Fornyelse og ændring af bevillingen.

7.8. Bevillingshaverens forpligtelser i tilfælde af ændring af visse situationer.

7.9. Annullering eller tilbagekaldelse af en bevilling.

8. FRISTER

8.1. Bevillings gyldighedsfrist og de tilfælde, hvor de økonomiske betingelser revurderes.

8.2. Frist for genudførsel (IM/EX). Betydningen af en korrekt fastsættelse af denne under hensyntagen til de konsekvenser, der kan opstå, når der anvendes andre bestemmelser, hvori der henvises hertil (navnlig årlig eller kvartalsvis afslutning).

8.3. Frist for henførsel af varerne under proceduren som led i proceduren for forudgående udførsel.

8.4. Frist for forelæggelse af afslutningsopgørelse.

8.5. Frist for forelæggelse af anmodning om godtgørelse.

8.6. Frist for opbevaring af bevisdokumenter.

9. UDBYTTESATSEN

9.1. Følsomheden ved fastsættelsen af udbyttesatsen.

9.2. Anvendelse af bevillingshaverens regnskaber.

9.3. Den reelle satser.

9.4. Faste satser.

10. HENFØRSEL AF VARERNE UNDER PROCEDUREN OG ANVENDELSE AF TILBAGEBETALINGSORDNINGEN

10.1. Henførsel under proceduren som led i suspensionsordningen. Identificering af importvarerne under hensyntagen til de beskrivelser, der optræder i bevillingen.

10.2. Angivelse til overgang til fri omsætning som led i tilbagebetalingsordningen.

10.3. Den forenklede procedure for udstedelse af bevillingen. Dokument, der skal vedlægges angivelsen om henførsel under proceduren (hvis der er tale om suspensionsordningen) eller angivelsen til overgang til fri omsætning (som led i tilbagebetalingsordningen).

10.4. Eventuel garantistillelse.

10.5. De tre forenklede procedurer for henførsel af varerne under proceduren (suspensionsordningen) eller overgang til fri omsætning (tilbagebetalingsordningen).

11. KONTROLFORANSTALTNINGER SOM LED I FORÆDLINGSPROCESSERNE

11.1. Regnskabskontrol og fysisk kontrol.

11.2. Kontrol tilpasset hver enkelt proces (risikoanalyse).

12. PASSIV FORÆDLING SOM LED I DEN AKTIVE FORÆDLING

13. UDFØRSEL AF VARERNE TIL LANDE UDEN FOR FÆLLESSKABETS TOLDOMRÅDE OG DE ØVRIGE TOLDMÆSSIGE BESTEMMELSER ELLER ANVENDELSER MED HENBLIK PÅ DENNE UDFØRSEL

13.1. Som led i suspensionsordningen (forædlingsprodukter og uforædlede varer) og som led i tilbagebetalingsordningen (forædlingsprodukter).

13.2. Toldmæssige bestemmelser og anvendelser, der kan sidestilles med en udførselsoperation, navnlig levering af civile luftfartøjer til luftfartsselskaber etableret i Fællesskabets toldområde samt reparation, ændring eller ombygning af civile luftfartøjer som led i en aktiv forædlingsproces.

13.3. De normale procedurer for udførsel til lande uden for Fællesskabets toldområde eller henførsel under proceduren for toldoplag, frizone (eller frilager), midlertidig indførsel eller fællesskabsforsendelse (den eksterne procedure) med henblik på senere udførsel:

— frister

— kontrolforanstaltninger, identifikation af varerne

— kontrolforanstaltninger, identifikation af forædlingsprodukterne (eller de uforædlede varer i forbindelse med suspensionsordningen) i forhold til de beskrivelser og de forskrifter, der figurerer i bevillingen

— særlige kontrolforanstaltninger i tilfælde af anvendelse af ækvivalensordningen og/eller forudgående udførsel

— administrative samarbejdsmetoder i tilfælde af henførsel under proceduren for toldoplag (eller frilager), midlertidig indførsel eller fællesskabsforsendelse (den eksterne procedure) med henblik på udførsel til lande uden for Fællesskabets toldområde

— de tre forenklede procedurer til realisering af de tidligere undersøgte toldmæssige bestemmelser eller anvendelser.

13.4. Den nye henførsel under proceduren for aktiv forædling i den samme medlemsstat eller i en anden.

13.5. Overgang til fri omsætning for forædlingsprodukter eller uforædlede varer (suspensionsordningen):

— overgang til fri omsætning for sekundære produkter (herunder affald og kontrol)

— de omstændigheder, der taler for overgang til fri omsætning for hovdforædlingsprodukterne og deres forhold til betaling af udligningsrenter

— eventuelt udstedt global bevilling til overgang til fri omsætning samt tilfælde, hvor varer bringes til markedet i Fællesskabet (svarende til overgang til fri omsætning)

— anvendelse af handelspolitiske foranstaltninger

— de tre forenklede procedurer for overgang til fri omsætning

— tilintetgørelse eller afståelse til statskassen

— overgang til fri omsætning i forbindelse med proceduren for forarbejdning under toldkontrol.

14. AFSLUTNING AF TOLDPROCEDUREN

14.1. De tilfælde, hvor der skal foretages en fordeling af importvarerne på forædlingsprodukterne. De forskellige metoder.

14.2. Opgørelse(r) over afslutning og indholdet heraf. Bevisdokumenter.

14.3. Månedsvis og kvartalsvis afslutning.

15. AFGIFTSBEREGNING, NÅR DER OPSTÅR TOLDSKYLD

15.1. Tilfælde, hvor der opstår toldskyld.

15.2. Afgiftsberegning i forudgående led og afgiftsberegning i efterfølgende led, begrænsninger heri. Anvendelse af listen (proportionalreglen).

15.3. Anvendelse af udligningsrenter, navnlig princippet, hvorpå disse kriterier er baseret, hvilke satser der skal anvendes, hvilken periode der skal tages i betragtning, anvendelse af FIFO-systemet i tilfælde af afslutning, tilfælde af ikke-anvendelse.

15.4. Afgifter på affald og skrot.

15.5. Afgiftsberegning i tilfælde af passiv forædling som overgangsform.

16. ANMODNING(ER) OM GODTGØRELSE (TILBAGEBETALINGSORDNINGEN)

16.1. Påmindelse om reglerne om fordeling.

16.2. Indholdet af en anmodning om godtgørelse. Bevisdokumenter.

17. PROCEDUREFORENKLINGER FOR AKTIVE FORÆDLINGSPROCESSER FORETAGET PÅ VISSE BETINGELSER I TOLDLAGERLOKALER AF TYPE A, C OG D ELLER I EN FRIZONE ELLER ET FRILAGER

18. DEN SÆRLIGE PROCEDURE FOR AKTIV FORÆDLING I FORBINDELSE MED UDFØRSEL AF PASTAPRODUKTER SOM LED I ARRANGEMENT EØF-USA.

BILAG II

Specifikt uddannelsesprogram : procedure for midlertidig indførsel

1. GENERELT

1.1. De økonomiske begrundelser for proceduren i forhold til importører, der importerer fra tredjelande til EØF, og i forhold til de erhvervsdrivende i EF.

1.2. Procedurens følgevirkninger på internationalt plan : intertionale konventioners betydning og omfang.

1.3. De store varegrupper, der er omfattet af proceduren, som funktion af fællesskabslovgivningen og som funktion af principperne for henførsel under ordningen.

2. CONTAINERE

2.1. Bevilling til proceduren og henførsel under proceduren.

2.1.1. Princip : Ingen formaliteter for containere, som er godkendt eller ikke godkendt til transport af gods under toldsegl og forsynet med mærker.

2.1.2. Undtagelse : Bevilling til proceduren efter tilladelse for andre containere.

2.2. De nærmere regler for ophold på Fællesskabets toldområde under proceduren (tidsrum, anvendelse til intern transport, overvågnings- og kontrolforanstaltninger).

2.3. Afslutning af proceduren på normal vis (genudførsel, henførsel under en anden toldprocedure eller anbringelse i frizone) eller i undtagelsestilfælde (overgang til fri omsætning, destruktion eller afståelse).

3. TRANSPORTMIDLER

3.1. De typer transportmidler, der kan omfattes af proceduren.

3.2. Transportmidler til erhvervsmæssig brug : Definition og nærmere regler for anvendelse.

3.2.1. Vejtransportmidler.

3.2.2. Rullende materiel til jernbanetransport.

3.2.3. Luftfartøjer.

3.2.4. Fartøjer til søtransport.

3.2.5. Paller.

3.3. Transportmidler til privat brug : Definition og nærmere regler for anvendelse.

3.3.1. Vejtransportmidler (automobiler, ride- eller trækdyr).

3.3.2. Luftfartøjer (turistfly).

3.3.3. Fartøjer til søtransport (lystfartøjer).

3.4. Bevilling til proceduren og henførsel under proceduren.

3.4.1. Princip : Ingen formaliteter.

3.4.2. Undtagelse : Opfyldelse af formaliteter i tilfælde af alvorlige risici eller manglende overholdelse af forpligtelsen til genudførsel.

3.4.3. Særlige tilfælde : Paller, for hvilke proceduren er kalkeret over proceduren for containere (jf. nr. 2.1.1 og 2.1.2).

3.5. De nærmere regler for ophold på Fællesskabets toldområde med hensyn til frister.

3.6. Afslutning af proceduren på normal vis (genudførsel, henførsel under en anden toldprocedure eller anbringelse i frizone) under særlige omstændigheder (ækvivalensordning for rullende materiel til jernbanetransport og paller) og i undtagelsestilfælde (overgang til fri omsætning, destruktion og afståelse).

4. ØVRIGE VARER

4.1. Ordninger for midlertidig indførsel.

4.1.1. Midlertidig indførsel med fuldstændig fritagelse for importafgifter.

4.1.1.1. For nøjagtigt definerede varer og nærmere bestemte anvendelsestilfælde.

4.1.1.2. Når den midlertidige indførsel finder sted i særlige situationer uden økonomisk indvirkning.

4.1.1.3. Når en medlemsstat beslutter at bevilge proceduren under nøjagtigt definerede omstændigheder.

4.1.2. Midlertidig indførsel med delvis fritagelse :

4.1.2.1. — finder anvendelse i alle øvrige tilfælde

4.1.2.2. — dog med visse undtagelser, hvor det ikke er tilladt at henføre varer under proceduren for midlertidig indførsel, således at varerne skal overgå til fri omsætning :

- — forbrugsvarer
- — varer, hvis anvendelse indebærer en risiko for fællesskabsøkonomien, især på grund af deres økonomiske levetid i forhold til længden af det påtænkte ophold.

4.2. Bevilling til proceduren og henførsel under proceduren.

4.2.1. Bevilling, afhængig af :

- — anmodningen
- — tilladelsen ; de kompetente myndigheder tager alle nødvendige forholdsregler til at sikre identificeringen af varerne og kontrollen med deres anvendelse ; bevillingen nægtes af disse myndigheder, hvis de finder, at det ikke er muligt at foretage identifikation af varerne eller at kontrollere anvendelsen
- — eventuelt som forenklet procedure.

4.2.2. Henførsel, som forudsætter :

4.2.2.1. — formaliteter i form af :

- — indgivelse af en angivelse
- — accept af denne angivelse
- — mulighed for at berigtige denne
- — mulighed for, at toldvæsenet kan undersøge varerne og konstatere, at de er i overensstemmelse med angivelsen.

4.2.2.2. — Eventuel ændring af forpligtelsen til at indgive en skriftlig angivelse :

- — fritagelse for kravet om en skriftlig angivelse
- — ATA-carnet.

4.2.2.3. — Sikkerhedsstillelse.

4.3. Varernes ophold :

- — opholdets varighed (24 måneder, medmindre der gælder særlige frister)
- — overførsel af midlertidigt indførte varer uden afslutning af proceduren
- — successiv henførsel under proceduren i flere medlemsstater (indtil 31. december 1992).

4.4. Afslutning af proceduren på normal vis (genudførsel, henførsel under en anden toldprocedure eller anbringelse i frizone) eller i undtagelsestilfælde (overgang til fri omsætning, destruktion).

4.5. Regler for beskatning.

4.5.1. Ved delvis fritagelse 3 % af afgifterne pr. måned eller del af måned, hvor varen er henført under proceduren og med fuld opkrævning af momsen.

4.5.2. Ved overgang til fri omsætning : Vurdering af de nærmere omstændigheder på datoen for henførsel under proceduren.

BILAG III

Specifikt program : forsendelsesproceduren

1. Varebevægelser fra et sted inden for Fællesskabets toldområde til et andet : de gamle bestemmelser, der anvendes indtil 31. december 1992, de regler, der anvendes pr. 1. januar 1993 og den endelige udformning af disse regler efter bestemmelserne i Fællesskabets toldkodeks med anvendelse fra den 1. januar 1994. Generel sammenligning bl.a. for at fremhæve fællesskabsvarernes liberalisering.

2. Anvendelse af proceduren på ikke-fællesskabsvarer og fællesskabsvarer i særlige tilfælde. Mulighederne for varebevægelser på grundlag af internationale dokumenter (TIR- og ATA-carneter m.m.).

3. Formodningen om, at alle varer, der er i bevægelse inden for Fællesskabets toldområde, er fællesskabsvarer. De tilfælde, hvor denne formodning ikke gælder.

   De almindelige regler for fællesskabsvarer uden dokumenter og toldformaliteter. Skitsering af de nye regler for 1993, som ligger til grund for liberaliseringen. Undtagelserne.

4. Passage gennem et tredjeland :

   — EFTA-lande

   — Andre lande.

5. Procedureregler vedrørende fællesskabsforsendelse. Det administrative enhedsdokument anvendt til fællesskabsforsendelse, formaliteter ved afgang, under forsendelsen, ved ankomst. Samlet anvendelse af forsendelses- og udførselsangivelser. Procedurens afslutning.

6. Lettelsen af formaliteterne ved afgang og på bestemmelsesstedet.

7. De særlige regler for lufttransport, søtransport og andre former for transport (rørledninger, post, jernbane, store containere, osv.).

8. De særlige tilfælde, hvor varernes karakter af fællesskabsvarer skal bevises. De særlige tilfælde med visse transporter ad søvejen. De måder, hvorpå varers karakter af fællesskabsvarer kan bevises. Lettelser. Bevisførelse for fiskerivarers karakter af fællesskabsvarer.

9. Enkelt, samlet og fast sikkerhedsstillelse. Fritagelse for sikkerhedsstillelse.

10. Overtrædelser og uregelmæssigheder.

11. »Fælles forsendelse«.